

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2021 年 3 月 24 日

總目 705－土木工程

環境保護－廢物處理

184DR－翻新及提升西九龍廢物轉運站

185DR－翻新及提升港島西及港島東廢物轉運站

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 把 **184DR** 號工程計劃提升為甲級，稱為「翻新及提升西九龍廢物轉運站」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 26 億 2,560 萬元；以及
- (b) 把 **185DR** 號工程計劃提升為甲級，稱為「翻新及提升港島西及港島東廢物轉運站」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 20 億 7,990 萬元。

問題

2. 西九龍、港島西及港島東廢物轉運站在九十年代落成，營運至今已超過 20 年，轉運站內的大部分設施已日漸老化，我們有需要進行翻新及提升工程，以維持可靠和安全的廢物轉運服務，並加強 3 個轉運站的營運效率，以及改善其環保表現。

建議

3. 環境保護署(下稱「環保署」)署長建議把以下工程計劃提升為甲級，環境局局長支持這項建議－

- (a) **184DR** 號工程計劃 – 按付款當日價格計算，估計所需費用為 26 億 2,560 萬元，用以進行西九龍廢物轉運站的翻新及提升工程；以及
- (b) **185DR** 號工程計劃 – 按付款當日價格計算，估計所需費用為 20 億 7,990 萬元，用以進行港島西及港島東廢物轉運站的翻新及提升工程。

工程計劃的範圍和性質

- 4. 上述 2 項工程計劃分別詳載於附件 1 及 2。

未來路向

- 5. 如獲委員同意，我們計劃盡快向財務委員會申請撥款，以期擬議工程可早日展開。

環境局
2021 年 3 月

184DR – 翻新及提升西九龍廢物轉運站

工程計劃的範圍及性質

184DR 號工程計劃的範圍包括下列設計及建造工程 —

- (a) 更換並提升廢物處理機械系統；
- (b) 更換並提升氣味控制系統(包括抽氣及空氣淨化裝置)；
- (c) 更換並提升節能及低排放廢物貨櫃運輸船隻；
- (d) 加設岸電設施；
- (e) 更換貨櫃與相關載運車輛及貨櫃吊機；
- (f) 提升廢物收集車輛的清洗設施；
- (g) 重置並優化隔油池廢物處理設施；
- (h) 提升污水處理系統；
- (i) 在適當範圍加設上蓋，美化環境；以及
- (j) 進行可再生能源工程等。

2. 擬議工程會在西九龍廢物轉運站進行，其位置圖載於附件 1 附錄 1。我們計劃在財務委員會批准撥款後展開擬議工程，預期在 4 年內完成。在工程進行期間，有關的廢物轉運站將維持日常廢物轉運服務。

理由

3. 西九龍廢物轉運站位處昂船洲，自 1997 年起投入服務。每天運往該站的廢物會立即被壓縮，裝進特製的密封式貨櫃，然後利用特製的貨櫃運輸船經海路轉運到新界西堆填區處置。現時，西九龍廢物轉運站每天平均接收約 2 550 公噸(相等於每天約 680 架次廢物收集車)來自九龍、葵青、荃灣及鄰近地區的都市固體廢物。此外，每天亦另有 500 公噸來自食肆及食物處理場所的隔油池廢物會運往西九龍廢物轉運站，然後利用站內的隔油池廢物收集及處理設施，抽取高濃度油脂送往合適的回收商生產生物柴油。

4. 現時，西九龍廢物轉運站已運作超過 20 年。由於大部分設施已出現老化及嚴重損耗情況，維修次數日趨頻密，修復需時甚長，而且在採購維修零件方面亦日益困難。如果站內老化的機械設備仍然繼續使用，不適時更換，將直接影響廢物轉運站的運作可靠性、安全性和環保表現。

5. 西九龍廢物轉運站現時的營運合約將在 2022 年 12 月 18 日屆滿。因此，環保署已在 2019 年 9 月委託顧問進行有關該廢物轉運站服務提升及環境改善工程的研究，以擬訂下一期營運合約的安排。顧問研究結果顯示，現時轉運站內設施老化問題嚴重，建議對站內的設施進行大規模更換及提升。

6. 擬議改善工程完成後，西九龍廢物轉運站的廢物處理效能將全面提升，可以進一步改善廢物轉運站各項環保表現，例如加強相關抽氣系統、優化空氣淨化設施、提升車輛清洗設施、加強污水處理能力、優化隔油池廢物處理設施、增加油脂回收能力、循環再造成生物柴油，以及美化環境。

對財政的影響

7. 西九龍廢物轉運站內配備大量不同種類的機械和設備，大部分已使用超過 20 年，需要進行大規模翻新和更換，所需費用亦相對較多。擬議工程中，單以建造新的廢物貨櫃運輸船隻來說，便已佔去總工程費用的 40%。承辦商須在工程進行期間同時維持廢物轉運站的日常廢物接收及轉運服務，亦會增加工程計劃的難度及相關費用。

8. 按付款當日價格計算，我們估計 **184DR** 號工程計劃的建造費用為 26 億 2,560 萬元，分項數字如下－

	百萬元 (按付款當日 價格計算)
(a) 更換、翻新或提升廢物處理機械及設施	1,540.1
(i) 廢物處理機械系統、移動機械、貨櫃及廢物載運車輛	168.6
(ii) 污水處理系統	76.8
(iii) 氣味控制系統	10.7
(iv) 貨櫃吊機	194.8
(v) 廢物貨櫃運輸船隻 ¹	1,073.7
(vi) 廢物收集車輛的清洗設施	5.3
(vii) 其他相關工程	10.2
(b) 在新的副廢物轉運大樓 ² 重置和優化隔油池廢物處理設施	577.1
(i) 土木工程及機電設備	349.1
(ii) 隔油池廢物處理機械及設施	228.0
(c) 更換廢物轉運大樓的上蓋	56.9

¹ 現時西九龍廢物轉運站的廢物貨櫃船隻在九十年代建造。顧問經詳細勘察和研究後，認為有必要新造合共 3 艘廢物貨櫃船，以取代現有船隻，應付未來需求。顧問參考了同類型貨櫃船隻近年的造價，加上增設的船艙氣味控制系統和通脹等因素，估算每艘可載 216 個貨櫃的運輸船隻造價約為 3.5 億元。

² 重置和優化隔油池廢物處理設施主要分兩部分：(i) 建築工程及相關機電設備；以及 (ii) 隔油池廢物處理機械及設施。關於 (i) 建築工程及機電設備，我們根據最新市場建築價格、工程複雜程度和建築樓面總面積等各項因素估算有關費用，當中亦包括拆卸現有建築物、重置消防設施及其他相關工程的費用。關於 (ii) 隔油池廢物處理機械及設施，我們參考了 2005 年於西九龍廢物轉運站加設隔油池廢物處理設施的費用，並考慮到廢物處理量及通脹等因素估算有關費用。

	百萬元 (按付款當日 價格計算)
(d) 美化環境及綠化工程	105.3
(e) 額外的節省能源和循環使用裝置	48.6
(f) 顧問費	5.8
(i) 合約管理	4.0
(ii) 駐工地人員的管理	1.8
(g) 駐工地人員的薪酬	71.2
(h) 應急費用	220.6
總計	<u>2,625.6</u>

我們建議委聘顧問為 **184DR** 號工程計劃進行合約管理和工地監管工作。按人工作月估計的顧問費和駐工地人員員工開支的分項數字詳載於附件 1 附錄 2。

9. 如獲批准撥款，我們計劃作出分期開支，安排如下－

年度	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2023-2024	302.0
2024-2025	811.0
2025-2026	1,067.6
2026-2027	366.2
2027-2028	78.8
	<u>2,625.6</u>

10. 我們按政府對 2023 至 2028 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。我們會沿用現時廢物轉運站一貫採用的「設計、建造及營運」合約安排，進行擬議工程計劃和延續轉運站的營運。西九龍廢物轉運站合約中的設計及建造部分已包括在 26 億 2,560 萬元的建造費用內，營運部分則從政府一般經營帳目支付。

11. 我們估計 **184DR** 號工程計劃引致的每年額外經常開支為 1 億 6,200 萬元。

公眾諮詢

12. 我們在 2020 年 11 月 9 日，就擬議 **184DR** 號工程計劃向深水埗區議會轄下的環境及衛生委員會提交討論文件，至今並沒有收到委員會對擬議工程計劃提出任何意見。

13. 我們在 2021 年 2 月 22 日就 **184DR** 號工程計劃諮詢立法會環境事務委員會。委員支持把撥款建議提交工務小組委員會審議。

對環境的影響

14. 現有的西九龍廢物轉運站在 1998 年 4 月前投入運作，屬於《環境影響評估條例》(下稱「《環評條例》」)的獲豁免指定工程項目。在 2005 年於西九龍廢物轉運站內加建的隔油池廢物處理設施則屬於《環評條例》下受管制的指定工程項目，其建造和營辦已取得環境許可證。我們已進行環境審查，評估擬議的翻新和提升工程對環境的影響。根據審查結果，在進行合適的設計和實施適當的措施後，擬議工程不會對環境造成負面影響。

15. 在擬議工程計劃下，我們會全面更換和提升西九龍廢物轉運站的主要設施，以加強其運作效能和環保表現。有關工程包括在適當位置安裝快速膠閘門以減少傳出氣味、加強空氣淨化裝置、改善車輛清洗設施以確保離站廢物收集車輛潔淨、更換全新節能及低排放貨櫃運輸船隻、提高污水處理系統的效率、重置並優化隔油池廢物處理設施、加設岸電設施，以及在該轉運站內進行環境美化工程以改善轉運站的外觀。

16. 在施工期間，我們會實施各項緩解措施，控制噪音、塵埃和工地流出的污水，確保符合既定的標準和指引。這些措施包括控制工作時間、盡量使用海路運輸物料、使用低噪音建築機械設備以減低噪音，在工地灑水以減少塵土飛揚的情況，以及妥善控制並處理在工地的污水。

17. 在策劃和設計階段，我們會要求承建商實施盡量減少產生拆建物料的措施。此外，我們亦會要求承建商盡可能在工地或其他適合的建築工地再用惰性建築廢物(例如拆卸所得的混凝土)。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

18. 在施工階段，我們會要求承建商提交廢物管理計劃書，以供批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免和減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。我們會確保工地的日常運作符合經核准的廢物管理計劃書，並會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開處理，以便運送到適當的設施處置。我們會以運載記錄制度，監管建築廢物的處置情況。

19. 我們估計擬議 **184DR** 號工程計劃會產生 4 040 公噸建築廢物，其中 400 公噸(10%)會在工地再用，另外 3 600 公噸(89%)的惰性建築廢物會運送到公眾填料接收設施³供其他工程項目日後再用，餘下的 40 公噸(1%)非惰性建築廢物則會運送到堆填區處置。把上述建築廢物運送到公眾填料接收設施和堆填區處置的估計總額約為 26 萬元。(金額是根據《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)所訂收費計算，在公眾填料接收設施處置的物料每公噸 71 元，在堆填區處置的物料則每公噸 200 元)。

對文物的影響

20. 擬議工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點或歷史建築、具考古研究價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

³ 公眾填料接收設施列載於《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)附表 4。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施處置惰性建築廢物。

土地徵用

21. 擬議工程計劃只涉及政府土地，因此無須收回土地。

節省能源及循環使用裝置

22. 這項工程計劃會採用多種節省能源裝置及可再生能源技術，包括太陽能光伏系統。

23. 在循環使用裝置方面，我們會採用雨水收集系統以作灌溉園景草木用途。

24. 採用上述節省能源和循環使用設施，估計所需的額外費用總額約為 4,860 萬元。這筆款項已納入這項工程計劃的預算費內。這些節能裝置每年可節省約 3% 的能源消耗量，成本回收期約為 9 年。

背景資料

25. 我們在 2018 年 9 月把 **184DR** 號工程計劃提升為乙級。

26. 我們已在 2019 年 9 月委聘顧問檢討西九龍、港島西及港島東廢物轉運站的營運狀況、制訂翻新和提升設施的細節，以及擬備所需的招標文件，所需費用總額約為 2,000 萬元。這筆款項已在整體撥款分目 **5101DX** 「為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。

27. 擬議工程計劃不涉及移走任何樹木的建議。

28. 我們估計為進行擬議 **184DR** 號工程計劃而開設的職位約有 190 個職位(150 個工人職位及 40 個專業／技術人員職位)，合共提供 8 000 個人工作月的就業機會。

29. 深水埗區的氣味問題可能涉及多個來源，潛在源頭包括昂船洲污水處理廠、西九龍廢物轉運站、路過該區的廢物收集車輛，以及近岸水質等。昂船洲污水處理廠方面，渠務署已加強污水處理廠的氣味控制措施，除自 2012 年起全面覆蓋和處理氣味源頭(包括沉澱池及其他相關設施)外，亦已全面採用新的全密閉式污泥櫃運送污泥，並在新建成的污泥處理設施裝配多個除味裝置，以加強氣味管理措施。至於路過該區的廢物收集車輛造成的空氣污染問題，所有進入廢物轉運站的「壓縮型」廢物收集車輛均配備金屬車斗尾蓋及適當的污水收集缸，以免廢物收集車輛影響附近環境衛生。這項擬議工程計劃建議了多方面的措施以進一步提升西九龍廢物轉運站的氣味控制系統及廢物收集車輛離開轉運站時的車身清潔安排。

30. 改善維港近岸水質及整體環境方面，渠務署亦正推行一些污染控制措施，當中在荃灣及九龍西部(包括深水埗區)設置和改建旱季截流器以堵截污染物的工程已逐步完成。此外，渠務署已在各區為老化的污水渠開展勘測工作及修復工程，以防污水滲漏，並會在一些重點地區(包括深水埗區)的箱形雨水渠出口使用「氣味控制水凝膠」，以改善渠道氣味。



圖一 西九龍廢物轉運站

184DR – 翻新及提升西九龍廢物轉運站

估計顧問費及駐工地人員員工開支的分項數字
(按 2020 年 9 月價格計算)

			預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註1)	估計費用 (百萬元)
(a)	合約管理的顧 問費 ^(註2)	專業人員	12	38	2.0	2.1
		技術人員	20	14	2.0	1.2
					小計	3.3#
(b)	駐工地人員的 員工開支 ^(註3)	專業人員	266	38	1.6	36.5
		技術人員	483	14	1.6	23.4
					小計	59.9
包括 –						
(i)	管理駐工 地人員的 顧問費					1.4#
(ii)	駐工地人 員的薪酬					58.5#
					總計	<u>63.2</u>

註

- 我們是採用倍數 2.0 乘以總薪級平均薪點，以計算員工開支總額(包括顧問的間接費用和利潤，因為有關人員會受聘在顧問的辦事處工作)。我們是採用倍數 1.6 乘以總薪級平均薪點，以估計顧問所提供駐工地人員的員工開支(目前，總薪級第 38 點的月薪為 85,870 元，總薪級第 14 點的月薪為 30,235 元)。
- 顧問在合約管理方面的員工開支，是根據為這項工程計劃進行設計工作和建造工程的現有顧問合約計算得出。待財務委員會批准把 184DR 號工程計劃提升為甲級後，顧問合約的施工階段才會展開。
- 我們須待建造工程完成後，才可得知實際的人工作月數和實際所需的開支。

備註

本附錄的數字以固定價格顯示，以對應同一年度總薪級表的薪點。以#號標示的數字在附件 1 第 8 段中是按付款當日價格計算。

185DR – 翻新及提升港島西及港島東廢物轉運站

工程計劃的範圍和性質

185DR 號工程計劃的範圍包括下列設計及建造工程 –

- (a) 更換並提升廢物處理機械系統；
- (b) 更換並提升氣味控制系統(包括抽氣及空氣淨化裝置)；
- (c) 更換並提升節能及低排放廢物貨櫃運輸船隻；
- (d) 更換貨櫃及相關載運車輛；
- (e) 提升廢物收集車輛的清洗設施；
- (f) 提升污水處理系統；
- (g) 在適當範圍加設上蓋，美化環境；以及
- (h) 進行可再生能源工程計劃等。

2. 擬議工程會在港島西及港島東廢物轉運站進行，其位置圖載於附件 2 附錄 1。我們計劃在財務委員會批准撥款後展開擬議工程，預期在 4 年內完成。在工程進行期間，有關的廢物轉運站將維持日常廢物轉運服務。

理由

3. 港島西及港島東廢物轉運站分別位於堅尼地城海旁及柴灣新業街海旁，自 1997 及 1992 年起先後投入服務。每天運往該 2 個轉運站的廢物會立即被壓縮，裝進特製的密封式貨櫃，然後利用特製的貨櫃運輸船經海路轉運到新界西堆填區處置。現時，港島西廢物轉運站每天平均

接收約 1 000 公噸(相等於每天約 260 架次廢物收集車)來自中西區及鄰近地區的都市固體廢物。港島東廢物轉運站則每天平均接收約 1 100 公噸(相等於每天約 300 架次廢物收集車)來自東區及鄰近地區的都市固體廢物。

4. 現時，上述 2 個廢物轉運站已運作超過 20 年。由於大部分設施已出現老化及嚴重損耗情況，維修次數日趨頻密，修復需時甚長，而且在採購維修零件方面亦日益困難。如果站內老化的機械設備仍然繼續使用，不適時更換，將直接影響廢物轉運站的運作可靠性、安全性和環保表現。

5. 港島西及港島東轉運站現時的營運合約將在 2022 年 12 月 31 日屆滿。環保署已在 2019 年 9 月委託顧問進行有關廢物轉運站服務提升及環境改善工程的研究，以擬訂下一期營運合約的安排。顧問研究顯示現時該 2 個轉運站內設施老化問題嚴重，建議對站內的設施進行大規模更換及翻新。

6. 在擬議改善工程完成後，上述 2 個轉運站的廢物處理效能將全面提升，可以進一步改善廢物轉運站各項環保表現，例如加強相關抽氣系統、優化空氣淨化設施、提升車輛清洗設施、加強污水處理能力，以及美化環境。

對財政的影響

7. 港島西及港島東廢物轉運站內配備大量不同種類的機械和設備，大部分已使用超過 20 年，需要進行大規模翻新和更換，所需費用亦相對較多。擬議工程中，單以建造新的廢物貨櫃運輸船隻來說，便已佔去總工程費用的 60%。承辦商須在工程進行期間同時維持廢物轉運站的日常廢物接收及轉運服務，亦會增加工程計劃的難度及相關費用。

8. 按付款當日價格計算，我們估計 **185DR** 號工程計劃的建造費用為 20 億 7,990 萬元，分項數字如下－

	百萬元 (按付款當日 價格計算)	
(a) 更換、翻新或提升廢物處理機械及設施		1,532.6
(i) 廢物處理機械系統、移動機械、貨櫃及廢物載運車輛	111.6	
(ii) 污水處理系統	78.1	
(iii) 氣味控制系統	53.6	
(iv) 廢物貨櫃運輸船隻 ¹	1,249.9	
(v) 廢物收集車輛的清洗設施	7.6	
(vi) 其他相關工程	31.8	
(b) 重置港島東廢物轉運站行政大樓		81.6
(c) 美化環境及綠化工程		178.1
(d) 額外的節省能源和循環使用裝置		39.1
(e) 顧問費		5.6
(i) 合約管理	4.0	
(ii) 駐工地人員的管理	1.6	
(f) 駐工地人員的薪酬		64.6
(g) 應急費用		178.3
總計		2,079.9

¹ 現時港島西及港島東廢物轉運站的廢物貨櫃運輸船隻在九十年代建造。顧問經詳細勘察和研究後，認為有必要新造合共 4 艘廢物貨櫃船，以取代現有船隻，應付未來需求。顧問參考了同類型貨櫃船隻近年的造價，加上增設船艙氣味控制系統和通脹等因素，估算每艘可載 120 個貨櫃的運輸船隻造價約為 3 億元。

我們建議委聘顧問為 **185DR** 號工程計劃進行合約管理和工地監管工作。按人工作月估計的顧問費和駐工地人員員工開支的分項數字詳載於附件 2 附錄 2。

9. 如獲批准撥款，我們計劃作出分期開支，安排如下－

年度	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2023-2024	257.8
2024-2025	1,163.5
2025-2026	596.2
2026-2027	62.4
	<hr/>
	2,079.9
	<hr/>

10. 我們按政府對 2023 至 2027 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。我們會沿用現時廢物轉運站一貫採用的「設計、建造及營運」合約安排，進行擬議工程計劃和延續轉運站的營運。港島西及港島東廢物轉運站合約中的設計及建造部分已分別包括在 20 億 7,990 萬元的建造費用內，營運部分則從政府一般經營帳目支付。

11. 我們估計 **185DR** 號工程計劃引致的每年額外經常開支為 9,100 萬元。

公眾諮詢

12. 我們先後在 2020 年 11 月 12 日及 24 日，就擬議 **185DR** 號工程計劃向中西區區議會轄下的樓宇管理、環境衛生及工務委員會和東區區議會轄下的食物環境及衛生事務委員會作諮詢，該 2 個區議會均表示支持擬議工程計劃。

13. 我們在 2021 年 2 月 22 日就 **185DR** 號工程計劃諮詢立法會環境事務委員會。委員支持把撥款建議提交工務小組委員會審議。

對環境的影響

14. 現有的港島西及港島東廢物轉運站在 1998 年 4 月前投入運作，屬於《環境影響評估條例》(下稱「《環評條例》」)的獲豁免指定工程項目。我們已進行環境審查，評估擬議的翻新和提升工程對環境的影響。根據所有審查結果，在進行合適的設計和實施適當的措施後，擬議工程不會對環境造成負面影響。

15. 在擬議工程計劃下，我們會全面更換和提升廢物轉運站的主要設施，以提升其運作效能和環保表現，包括在適當位置安裝快速膠閘門以減少傳出氣味、加強空氣淨化裝置、改善車輛清洗設施以確保離站廢物收集車輛潔淨、更換全新節能及低排放貨櫃運輸船隻、提高污水處理系統的效率，以及在站內進行環境美化工程以改善轉運站的外觀。

16. 在施工期間，我們會實施各項緩解措施，控制噪音、塵埃和工地流出的污水，確保符合既定的標準和指引。這些措施包括控制工作時間、盡量使用海路運輸物料、使用低噪音建築機械設備以減低噪音，在工地灑水以減少塵土飛揚的情況，以及妥善控制和處理在工地的污水。

17. 在策劃和設計階段，我們會要求承建商實施盡量減少產生拆建物料的措施。此外，我們亦會要求承建商盡可能在工地或其他適合的建築工地再用惰性建築廢物(例如拆卸所得的混凝土)。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

18. 在施工階段，我們會要求承建商提交廢物管理計劃書，以供批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免和減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。我們會確保工地的日常運作符合經核准的廢物管理計劃，並會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開處理，以便運送到適當的設施處置。我們會以運載記錄制度，監管建築廢物的處置情況。

19. 我們估計擬議 **185DR** 號工程計劃會產生 910 公噸建築廢物，其中 530 公噸(58%)會在工地再用，另外 300 公噸(33%)的惰性建築廢物會運送到公眾填料接收設施²供其他工程項目日後再用，餘下的 80 公噸(9%)非惰性建築廢物則會運送到堆填區處置。把上述建築廢物運送到公眾填料接收設施和堆填區處置的估計總額約為 4 萬元(金額是根據《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)所訂收費計算，在公眾填料接收設施處置的物料每公噸 71 元，在堆填區處置的物料則每公噸 200 元)。

對文物的影響

20. 擬議工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點或歷史建築、具考古研究價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

土地徵用

21. 擬議工程計劃只涉及政府土地，因此無須收回土地。

節省能源及循環使用裝置

22. 這項工程計劃會採用節省能源裝置及可再生能源技術，包括太陽能光伏系統。

23. 在循環使用裝置方面，我們會採用雨水收集系統以作灌溉園景草木用途。

24. 採用上述節省能源和循環使用措施，估計所需的額外費用總額約為 3,910 萬元。這筆款項已計入這項工程計劃的預算費用內。這些節能裝置每年可節省約 3% 的能源消耗量，成本回收期約為 9 年。

² 公眾填料接收設施列載於《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)附表 4。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施處置惰性建築廢物。

背景資料

25. 我們在 2018 年 9 月把 **185DR** 號工程計劃提升為乙級。

26. 我們已在 2019 年 9 月委聘顧問檢討西九龍、港島西及港島東廢物轉運站的營運狀況、制訂翻新和提升設施的細節，以及擬備所需的招標文件，所需費用總額約為 2,000 萬元。這筆款項已在整體撥款分目 **5101DX**「為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。

27. 擬議工程計劃不涉及移走任何樹木。

28. 我們估計為進行擬議 **185DR** 號工程計劃而開設的職位約有 180 個職位(140 個工人職位及 40 個專業／技術人員職位)，合共提供 6 500 個人工作月的就業機會。



圖一 港島西廢物轉運站



圖二 港島東廢物轉運站

185DR – 翻新及提升港島西及港島東廢物轉運站

估計顧問費及駐工地人員員工開支的分項數字
(按 2020 年 9 月價格計算)

			預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註1)	估計費用 (百萬元)
(a)	合約管理的顧 問費 ^(註2)	專業人員	12	38	2.0	2.1
		技術人員	20	14	2.0	1.2
					小計	3.3#
(b)	駐工地人員的 員工開支 ^(註3)	專業人員	237	38	1.6	32.6
		技術人員	464	14	1.6	22.4
					小計	55.0
包括 –						
(i)	管理駐工 地人員的 顧問費					1.3#
(ii)	駐工地人 員的薪酬					53.7#
					總計	<u>58.3</u>

註

- 我們是採用倍數 2.0 乘以總薪級平均薪點，以計算員工開支總額(包括顧問的間接費用和利潤，因為有關人員會受聘在顧問的辦事處工作)。我們是採用倍數 1.6 乘以總薪級平均薪點，以估計顧問所提供駐工地人員的員工開支(目前，總薪級第 38 點的月薪為 85,870 元，總薪級第 14 點的月薪為 30,235 元)。
- 顧問在合約管理方面的員工開支，是根據為這項工程計劃進行設計工作和建造工程的現有顧問合約計算得出。待財務委員會批准把 185DR 號工程計劃提升為甲級後，顧問合約的施工階段才會展開。
- 我們須待建造工程完成後，才可得知實際的人工作月數和實際所需的開支。

備註

本附錄的數字以固定價格顯示，以對應同一年度總薪級表的薪點。以#號標示的數字在附件 2 第 8 段中是按付款當日價格計算。